



***Nội dung cập nhật mới về quy định bắt đầu có hiệu lực từ ngày  
1 tháng 1 năm 2023.  
Xem lại trong liên kết bên dưới.***

## **Quyền lợi và Biện pháp Bảo vệ của Quý vị khỏi Hóa đơn Y tế Bất ngờ**

Theo luật liên bang, No Surprises Act (Đạo Luật Không Có Bất Ngờ), Penn State Health cam kết bảo vệ bệnh nhân khỏi việc lập hóa đơn phụ trội hoặc nhận hóa đơn bất ngờ. Việc lập hóa đơn bất ngờ có thể xảy ra khi bệnh nhân nhận dịch vụ chăm sóc từ một nhà cung cấp hoặc cơ sở chăm sóc sức khỏe hoặc bệnh viện nằm ngoài mạng lưới của chương trình bảo hiểm sức khỏe của họ.

Mục đích của tài liệu này là cung cấp thông tin cho quý vị về các biện pháp bảo vệ khỏi hóa đơn y tế đột xuất khi quý vị nhận dịch vụ chăm sóc khẩn cấp hoặc được điều trị bởi một nhà cung cấp ngoài mạng lưới. Nói chung, một nhà cung cấp hoặc cơ sở ngoài mạng lưới có thể không được phép “lập hóa đơn phụ trội” cho quý vị đối với khoản chênh lệch giữa số tiền mà chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị đồng ý chi trả cho dịch vụ chăm sóc và toàn bộ số tiền mà nhà cung cấp hoặc cơ sở đó tính phí cho một dịch vụ. “Hóa đơn bất ngờ” này là các hóa đơn phụ trội đột xuất. Quý vị được bảo vệ khỏi hóa đơn phụ trội cho dịch vụ chăm sóc khẩn cấp và các dịch vụ quý vị nhận được từ một bệnh viện “trong mạng lưới” từ một nhà cung cấp ngoài mạng lưới trong bệnh viện đó.

Quý vị có quyền quyết định quý vị có sẵn sàng đồng ý từ bỏ các biện pháp bảo vệ khỏi hóa đơn phụ trội đó và tự chi trả nhiều hơn cho dịch vụ chăm sóc ngoài mạng lưới hay không. Nếu quý vị muốn được hỗ trợ, vui lòng gọi cho đội ngũ định hướng tài chính của chúng tôi theo số **888-835-5850**.

### **Thông tin thêm về các quyền và biện pháp bảo vệ của quý vị**

Vui lòng truy cập [WWW.CMS.GOV/NOSURPRISES](http://WWW.CMS.GOV/NOSURPRISES) để biết thêm thông tin về các quyền của quý vị theo luật liên bang.

Xin cảm ơn quý vị,  
Penn State Health